

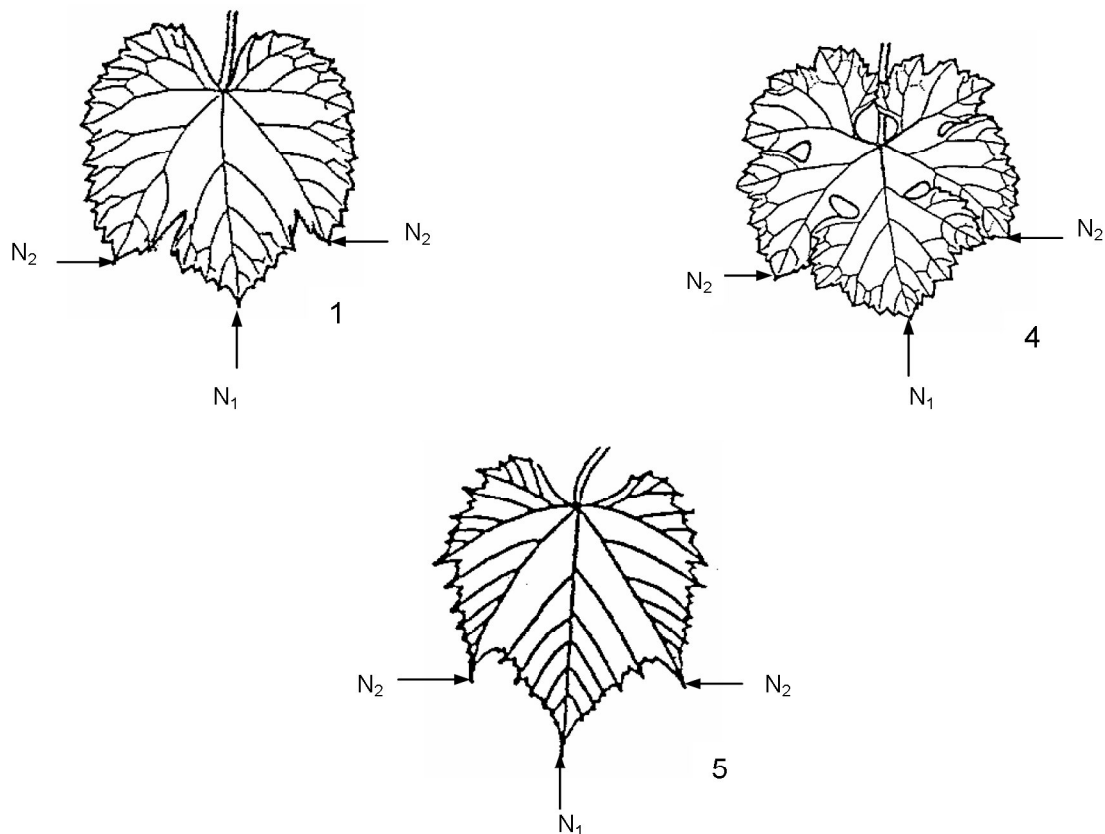
<b>Carattere:</b>	Foglia adulta: grado di apertura / sovrapposizione dei seni laterali superiori	<b>Codes N<sup>os</sup></b> OIV 082 * UPOV 25 Bioversity 6.1.33
<b>Caractère:</b>	Feuille adulte: degré d'ouverture / chevauchement des sinus latéraux supérieurs	
<b>Merkmal:</b>	Ausgewachsenes Blatt: Grad der Öffnung / Überlappung der oberen Seitenbuchten	
<b>Characteristic:</b>	Mature leaf: degree of opening / overlapping of upper lateral sinuses	
<b>Carácter:</b>	Hoja adulta: grado de apertura / solapamiento de los senos laterales superiores	

Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:				
1	2	3	4	5
aperti	chiusi	leggermente sovrapposti	molto sovrapposti	assenza del seno
ouverts	fermés	légèrement chevauchants	très chevauchants	absence de sinus
open	geschlossen	leicht überlappt	stark überlappt	Fehlen der Bucht
open	closed	slightly overlapped	strongly overlapped	absence of sinus
abiertos	cerrados	lóbulos ligeramente superpuestos	lóbulos muy superpuestos	ausencia de seno

Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:				
1	2	3	4	5
Folle blanche B	Chasselas B	Cabernet Sauvignon N	Clairette B	<i>V riparia</i> Melon B

**Indicazioni / Définitions / Definitionen / Definitions / Indicaciones:**

- I:** Osservazione da effettuare tra allegagione e invaiatura. Rilievo su almeno 10 foglie adulte del terzo mediano di parecchi germogli. Seno laterale superiore = seno tra le nervature N<sub>1</sub> e N<sub>2</sub>.
- F:** Observation à faire entre la nouaison et la véraison. Notation sur au moins 10 feuilles adultes du tiers médian de plusieurs rameaux. Sinus latéral supérieur = sinus entre les nervures N<sub>1</sub> et N<sub>2</sub>.
- D:** Feststellung zwischen Beerenansatz und Weichwerden der Beeren. Beurteilung von 10 ausgewachsenen Blättern am mittleren Drittel mehrerer Triebe. Obere Seitenbucht = Bucht zwischen den Adern N<sub>1</sub> und N<sub>2</sub>.
- E:** Observation between berry set and veraison. Examination of at least 10 mature leaves from the middle third of several shoots. Upper lateral sinus = sinus between veins N<sub>1</sub> and N<sub>2</sub>.
- S:** Observación a realizar entre el cuajado y el envero. Notación sobre al menos 10 hojas adultas en el tercio medio de varios pámpanos. Seno lateral superior = seno entre los nervios N<sub>1</sub> y N<sub>2</sub>.



\* Il livello di espressione 5 non è presente nei caratteri UPOV e Bioversity corrispondenti / Le niveau d'expression 5 n'existe pas dans les caractères UPOV et de Bioversity correspondants / Boniturstufe 5 existiert nicht bei den entsprechenden UPOV- und Bioversity Merkmalen / Note 5 doesn't exist in the corresponding UPOV and Bioversity characteristics / El nivel 5 no existe en los caracteres UPOV ni Bioversity